2025/11/10 16:54 1/3 Ezekiel 39:26

Ezekiel 39:26

אָתplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigוְנָשׁוּ אֶח

The Hebrew my word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the Hebrew definite article הָ-Genesis 1:1 בְּלְמָּתֶּם וְאָת plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_big.,

The Hebrew איז word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article ב. Genesis 1:1 פָר מְשַׁלֶם מְשֵׁלוּ בְּיֵנ שְׁשַׁבְּחֶם עַל אִדְּמָחֶם לְבָּטֶח וְאֵין מַחֶרֵיד

They shall forget their shame and all the treachery they have practiced against me, when they dwell securely in their land with none to make them afraid,

NIV They will forget their shame and all the unfaithfulness they showed toward me when they lived in safety in their land with no one to make them afraid.

NLT They will accept responsibility for their past shame and unfaithfulness after they come home to live in peace in their own land, with no one to bother them

They will accept responsibility for their past shame and unfaithfulness after they come home to live in peace in their own land, with no one to bother them.

```
καιρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί
       greek
       Meaning
         * And * Also * Both * Even * Too * So
       ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" λήμψονται τὴνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò, ή, τό
       greek
       Meaning:
        * The
       The definite article
       Forms
       Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ ἀτιμίαν ἐαυτῶν καἰplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
       greek
       Meaning
        * And * Also * Both * Even * Too * So
       ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τὴνρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò, ἡ, τό
       greek
       Meaning:
       The definite article
       Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ ἀδικίαν ἦγρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigŏς, ἤ, ὄ
       greek
       Meaning:
        * Who * Which * What
       The relative pronoun that connects a relative clause to a main clause, referring back to a noun or pronoun (called the antecedent).
       lt is distinct from ὅτι ("that," introducing indirect speech) and from ὅς as an interrogative in older Greek (meaning ἡδίκησαν ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigèv
       greek
       Preposition meaning "in". \tau \tilde{\psi} plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó, \dot{\eta}, \tau \acute{o}
       greek
       Meaning:
        * The
        The definite article.
       Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ κατοικισθὴναι αὐτοὺςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός
LXX
        * He, she, it * Himself, herself, itself * Same
       Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
       Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐπὶ τὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_default
       Meaning
        * The
        The definite article
       Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ γῆνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigyῆ
         * Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5)
        Feminine noun. Connected to the English words "ground", "geometry" and "geology".
       lt occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 αὐτῶνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigaὐτός
        * He, she, it * Himself, herself, itself * Same
        Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
        Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐπ εἰρήνης καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
       greek
        * And * Also * Both * Even * Too * So
       Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" οὐκ ἔσταιρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεlμί
       greek
       εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἴναι [the infinitive form] = "to be").
       lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ὁplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό
       greek
       Meaning:
         * The
        The definite article.
        Forms
        Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἐκφοβῶν
```

2025/11/10 16:54 3/3 Ezekiel 39:26

KJV After that they have borne their shame, and all their trespasses whereby they have trespassed against me, when they dwelt safely in their land, and none made them afraid.

Ezekiel 39:25 ← Ezekiel 39:26 → Ezekiel 39:27

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Ezekiel → Ezekiel 39

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=ezekiel_39:26

Last update: 2025/10/23 00:28

